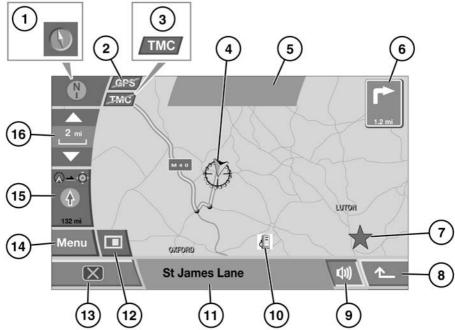
#### 导航屏幕概览



- SL1459
- 1. 地图方向控制。此图标控制地图的方向。触按此图标可切换选择"地图上北方朝上"或"车行方向朝上"。
- 2. 全球定位系统 (GPS) 可用性。如果此 图标上出现一条通贯线,则表示 GPS 不可用。
- 3. 交通主频道 (TMC) 可用性。如果此 图标上出现一条通贯线,则表示 TMC 不可用。
- 4. 车辆位置图标。当选择 North is up (北方朝上)后,此图标将跟随车辆的 行驶方向。
- 5. 信息显示区。
- 6. 距下一转弯处的距离。
- **7.** TMC 事件的位置。

- 8. 返回到前一屏幕的软键。
- 9. 重复最近语音说明的软键。
- **10.** 兴趣点 (POI)。实例中所示为加油站 图标。

**注意:** 如果缩放比例高于 1 公里 (½ 英里),则 POI 图标将不会显示出来。

- 11. 当前街道位置。
- 12. 显示屏模式选项软键。
- 13. 屏幕关闭的软键。
- 14. 返回到导航菜单的软键。
- **15.** 到目的地直线方向和距离。当有一个数字显示在图标的右上角时,这表示到下一地标的距离。
- 16. 缩放控制软键。

#### 使用导航

如要打开导航系统,触按 Navigation (导航) 软键。或者按仪表板上的 NAV (导航) 硬键。

在触按 **AGREE** (同意) 软键后, 触摸屏 将显示您上次关闭系统时正在使用的屏幕 或菜单。

注意: 12 秒钟后,菜单软键将消失,仅显示地图信息。触按 MENU (菜单)可显示完整菜单屏幕。

#### 屏幕模式选项

触按屏幕模式选项软键可显示可能的选项。触按相关图标可更改屏幕模式:



显示全屏



显示分屏。屏幕右侧显示当地和道路系统更为详细的视图。



显示罗盘



在分屏上显示包含即将到来的 交叉路口和转弯方向的列表



此图标在分屏上显示与经过放 大的下一交叉路口相关的指南 信息



此功能仅在车辆行驶于高速公路上时才可用,它显示 (到达您需要的出口前)剩余的高速 公路出口和出口编号



在屏幕右侧自动显示下一交叉 路口。

#### 罗盘视图

可使用的罗盘视图模式包括:北方朝上或 车行方向朝上。

## 语音指引

语音指引可随时取消 (或重新启动),方 法是触接地图屏幕上的 Voice Guidance (语音指引) 软键。

如要设置语音指引音量,请在语音指引使用过程中,按住仪表板上的 Tone(音调)硬键。当 Volume Setup(音量设置)显示出来后,选择 Navigation(导航),然后按需调整音量设置。大约 10 秒后,屏幕将恢复到先前的显示内容。

#### 自定义导航设置

如要进入导航系统设置菜单,从主菜单中选择 NAVIGATION SETUP (导航设置)。可配置的参数如下:

- 与系统操作有关的自定义设置(例如: 到达时间读数、地图文字大小、键盘布 局等)。
- 可向地图屏幕添加或从中删除兴趣点 (POI) 图标。
- RDS-TMC 交通信息设置。请参阅 154, RDS-TMC 概述。
- 2 维 / 3 维视图。地图视图和指引视图 均可切换为 2 维和 3 维视图。
- 可恢复系统默认值。
- 可校准车辆位置。

注意:语言、屏幕亮度等设置应该针对整个车辆系统来设定,设置方法是,从主菜单中选择 SYSTEM SETTINGS (系统设置)。

注意: MAP CHANGE (地图变更)选项由 Land Rover 经销商 / 授权维修厂用于更新存储在系统内的地图信息。 Map change选项内没有用户可配置的设置。

#### 输入目的地

从导航菜单中,选择 **Destination Entry** (目的地输入)。

如果您在旅程中要驶往另一个国家/地区,建议在进入目的地前,先通过使用 Search Area (搜索区域)软键更改目的 地搜索。这将会减小计算路线所需要的时间。

有数种方法可用于输入目的地。使用每种方法时,您可从路线偏好列表中进行选择,选择备选路线,以及向旅程中添加中间点。

可用的目的地输入选项如下所述,所有选项均通过触按相应的软键来选择:

- Address (地址): 此选项允许您输入 特定的街道地址、街道或城镇。
- Point of Interest (POI) (兴趣点 (POI)): 此选项允许从 POI 类别中选 择目的地。
- **Postcode** (邮政编码): 输入目的地 的最简便方法是使用邮政编码。
- **Map**(地图):目的地可通过在地图上 点按来选择。
- Coordinates (坐标): 使用经、纬度
   坐标输入目的地。
- **Memory** (存储器): 最多可将 106 个目的地位置存储在系统存储器中。
- **Previous** (以前): 系统存储以前的 20 个目的地供将来使用; 可使用此选项选择这些目的地之一。
- Motorway Entry/Exit(高速公路入口/ 出口):允许选择高速公路交叉路口作 为目的地。
- **Home** (家庭): 可用于存储经常使用的位置。
- Off-road Point (越野点): 此选项允许选择越野导航中使用的一个目的地来作为目的地。

#### 输入地址作为目的地

依次选择 Address、Town Name (城镇名称),然后在键盘上输入城镇名称。接下来,使用软键输入 Street (街道),然后输入门牌号 (如己知)。

当在 Street 或 Town Name 字段进行输入时,如果系统识别到足够的字母,则会显示来自数据库的匹配选项之列表。触按需要的街道以选择它。

地址输入完成后,触按 **OK** (确定) 软键,目的地的地图随之显示出来,其上叠加有精调箭头。

如要精调目的地,触按屏幕上所需的箭头。当您准备计算路线时,触按 Destination (目的地)软键。

系统将计算路线,并显示路线的地图视图。目的地用包含白色环的红色圆圈表示。

如果您对目的地和显示的路线满意,触按 Start (开始) 软键可开始您的旅程。您的 路线将在地图上突出显示,并有一个箭头 表明您当前的位置,语音指引说明将指引 您沿路线前进。

#### 输入兴趣点(POI)作为目的地

选择 POI 软键,然后选择 POI Name(兴趣点名称)。使用键盘输入一个地名(例如 Banbury)以便在地图上显示所有相关位置。

触按 Categ (类别) 软键以查看 POI 类别列表,或触按 List (列表) 软键以查看按字母表顺序排列的所有类别下的可用 POI 之列表。

POI 输入也可通过使用 POI Near (附近的 POI) 或 Phone Number (电话号码) 选项来实现。

**注意:** 仅当缩放比例不高于 1 公里 (½ 英里)时,**POI** 图标才会显示出来。

当选择适当的 POI 后,触按 **Destination** (目的地) 软键以便开始路线计算。

一个确认屏幕随之显示出来,接着显示地 图屏幕,在此屏幕中,目的地用包含白色 环的红色圆圈表示。

如果您对目的地和显示的路线满意,触按 Start (开始) 软键可开始您的旅程。您的 路线将在地图上突出显示,并有一个箭头 表明您当前的位置,语音指引说明将指引 您沿路线前进。

#### 使用邮政编码输入目的地

如果目的地的邮政编码已知,则可使用邮政编码来计算路线。选择 Postcode (邮政编码) 软键,使用键盘输入邮政编码,包括所有空格和标点符号。输入完成后,触按 OK (确定),然后按 Destination。

如果您对目的地和显示的路线满意,触按 Start 软键可开始您的旅程。您的路线将在 地图上突出显示,并有一个箭头表明您当 前的位置,语音指引说明将指引您沿路线 前进。

按邮政编码输入目的地这一方法在有些国家/地区不可用。导航系统在下列国家/地区提供完全邮政编码输入:

奥地利	卢森堡
比利时	瑞士
丹麦	西班牙
德国	意大利
法国	英国

导航系统在下列国家 / 地区提供缩减邮政编码输入:

- 荷兰 仅前 4 位数字。例如, 4817
- 瑞典 仅前 3 位数字,例如 162 00 必 须按 162 来输入

## 使用地图输入目的地

如果目的地处于车辆的普通位置,可通过 使用地图来输入。

从 Destination 菜单中选择 **Map** (地图)。 当地地图随之出现,其上叠加有精调箭 头。使用 **Zoom** (缩放)功能和精调箭头, 将目的地箭头置于您需要的目的地之上, 然后选择 **Destination**。

导航系统将计算您的路线并将其显示在屏幕上。如要开始您的旅程,请选择 **Start**。

#### 使用坐标输入目的地

如要导航至一个纬度 / 经度目的地,请选择 Coordinates (坐标)。使用数字键盘在随后出现的屏幕上输入坐标。

**注意:** 必须先输入完整的纬度, 然后输入 经度。

(按需使用代表度、分、秒的符号)输入坐标后,选择 **OK**(确定)。系统将计算您的路线并将其显示在地图上。

**注意:** 如果输入的坐标不在导航系统的覆盖范围内,则会有一条错误信息显示出来。如果输入的坐标不正确,也会有错误信息显示出来。

#### 调用存储器中的目的地

随着时间的推移,可能会建立已存储目的 地的列表。诸如位置名称、人名或电话号 码等信息可随各目的地一起存储。

从 Destination (目的地) 屏幕中选择 **Memory** (存储器)。 Memory Points (存储点)菜单随之出现,其中显示所有已存储的地点的列表。使用箭头软键可滚动浏览列表。触按一个目的地以选择该目的地,有关详细信息随之显示出来,以示确认。选择 **Destination** 以便确认和选择。

导航系统将计算您的路线并将其显示在地 图上。

**注意**:在车辆行驶过程中,滚动浏览目的 地这一功能将被禁用,您仅可以选择列表 顶部可见的目的地。

#### 调用以前的目的地

如要调用以前的 20 个目的地之一,请选择 Previous (以前)。已存储目的地的列表随之显示出来。触按需要的目的地以选择该目的地。有关详细信息随之显示出来以示确认,请选择 Destination 以便确认。

导航系统将计算您的路线并将其显示在地图上。

**注意**: 在车辆行驶过程中,滚动浏览目的 地这一功能将被禁用,您仅可以选择列表 顶部可见的目的地。

## 调用高速公路交叉路口作为目的地

要输入高速公路交叉路口作为目的地,事 先必须已存储相关高速公路交叉路口。高 速公路也被存储为存储点。请参阅 **150**, 存储新位置。

选择 Motorway Entry/Exit (高速公路入口/出口)以显示已存储交叉路口的列表,然后触按您需要的目的地以便选定它。有关详细信息随之显示出来以示确认,请选择 Destination 以便确认。

导航系统将计算您的路线并将其显示在地图上。

**注意**: 在车辆行驶过程中,滚动浏览目的 地这一功能将被禁用,您仅可以选择列表 顶部可见的目的地。

#### 调用家庭作为目的地

在存储家庭目的地后 (参阅 **150,存储新 位置**),可轻易地调用它。

选择 Home (家庭),然后选择 OK 以便确认。导航系统将计算您的路线并将其显示在地图上。选择 Start (开始)以开始您的旅程。

#### 调用越野点

如果有一个越野路线已被存储,则可调用 该路线,并使用它作为新目的地。

选择 Off-Road Point (越野点),已存储路线的列表随之显示出来。最多可存储20条越野路线(请参阅150,存储新位置)。从列表中选择需要的路线,然后触按路线以选择。有关详细信息随之显示出来以示确认,请选择 Destination (目的地)以便确认。导航系统将计算您的路线并将其显示在地图上。选择 Start (开始)以开始您的旅程。

**注意**: 在车辆行驶过程中,滚动浏览目的地这一功能将被禁用,您仅可以选择列表顶部可见的目的地。

#### 变更路线

导航系统计算出的路线可能不完全适合特定旅程的要求。系统提供了一系列选项,您可从中选择选项来定制路线,这些选项包括:

- 车辆运输类型
- 多条路线
- 特定道路类型
- 在路线沿途添加其他点这一功能

当各选项变为可用状态时,按一个软键可 选择该选项。

## 路线偏好

在使用上述各个目的地输入方法时,当选 择路线后,一个地图屏幕会出现,其中显示精调箭头和选定的路线。同时,此屏幕 的右侧显示 Route Prefs (路线偏好)软 键。

此软键允许选择选定路线上可用的多种选项。选项包括:

- 火车
- 轮渡
- 收费公路
- 受限道路
- 主路(包括高速公路)

使用箭头软键可滚动浏览列表。如要选择一个选项,触按相应的软键,然后选择 **OK** (确定) 软键予以确认。导航系统随后将根据选定的选项重新计算路线,然后照常继续运行。

Route Preferences (路线偏好)菜单也可从导航主菜单中选择。从该菜单中选择时,依次选择 Route Options (路线选项)、Route Preferences。

#### 选择备选路线

在设置目的地时,地图屏幕会出现,其中显示导航系统计算出来的建议路线。如要查看可用的备选路线,请选择屏幕底部的**3 Route**(3条路线)。随后,屏幕的右侧将显示最多3个备选路线选项。

如要选择备选路线之一,请触按适当的信息框。导航系统随后将根据新选定的路线,照常继续运行。

#### 添加地标到路线

添加到一条路线上的其他点被称为地标。最多可向一个旅程添加 5 个地标。如要添加地标,在选择 Start (开始)(开始旅程)前,先选择 Change Route (变更路线)(位于屏幕的底部)。Route Options(路线选项)屏幕随之显示出来。

选择 **Destination/Waypoints**(目的地/地标),然后选择 **Add**(添加)。**Destinations**(目的地)菜单随之显示出来,添加地标目的地时,可使用与添加初始目的地相同的方法。

添加地标并进入地图屏幕后,选择 Waypoint(地标)以便确认。

系统随后将返回到 Route Options 菜单,您可在此菜单中添加更多地标(如需要)。如要在另外两个地标之间添加一个地标,请在这两个地标之间触按 Add 软键。当所有地标添加完毕后,选择 Calculate(计算)以便计算路线。当为开始旅程做好准备时,选择 Start。

地标可以在旅程中任一点添加,添加方法 是,选择 Waypoint,然后按照上述程序操 作。

## 变更地标顺序

如要变更地标顺序,请选择 Waypoint,然后选择 Edit (编辑)。当前旅程中的地标的列表随之显示出来。选择 Change Location (变更位置),然后切换到 Change Order (变更顺序)。再次触按组数据实出显示,然后按照您要造场各地标的顺序,依次触按各地标。顺序编号将显示在各地标的右侧。当新顺序满足要求时,选择 OK (确定)予以确认。系统随后将计算机新路线。编号将显示在地域的后将计算机新路线。编号将显示在地图上各地标的旁边,藉此表明各地标在旅程中的顺序。当为开始旅程做好准备时,选择 Start。

#### 预览路线

您可从 Route Options 菜单中,逐段预览选 定的路线。

系统将显示道路列表,允许您添加道路回避请求(如需要)。从 Route Options 菜单中,选择 Route Preview(路线预览)。一个地图随之出现,其中显示当前的车辆位置。在屏幕的底部,有一组软键,它们允许您按需播放整个路线。

**▶**○

开始预览播放

No

跳至下一个地标或目的地

**>>** 0

快进预览 (仅在播放过程中可用)

暂停预览播放

S

从目的地开始,逆向预览路线

s

跳回至起点

**o**«

快倒预览 (仅在播放过程中可用)

**注意**:如果地标点包含在路线内,预览将在各地标处暂停。如要继续预览,请触按适当的预览控制软键。

#### 在预览模式下查看兴趣点 (POI)

在预览模式下,您可以查看路线沿途的兴趣点。选择 Edit (编辑)(在预览屏幕的右侧)可显示 Edit Route Preview (编辑路线预览)选项。

系统将显示选定的 POI 列表 (例如:加油站、饭店、宾馆等)。如果需要的 POI 类别没有显示出来,请选择 Other (其他)以显示完整列表。选定 POI 类别后,选择 OK (确定)予以确认。

**注意:** 路线预览编辑菜单也允许按照用户的偏好设置来变更其他播放设置。

#### 整个路线预览和转弯列表

如要预览整个路线,从 Route Options (路 线选项)菜单中选择 **Display Route** (显 示路线)。系统随之显示整个路线的自始 至终的预览。

显示的内容包括: 路线上所有道路的列表、 道路标志、转弯之间的距离、交叉路口或 转弯的类型。

选择 Turn List (转弯列表) 可显示路线上 所有道路的列表 (可能需要使用箭头软键 来查看整个列表)。

如要回避列表中的特定道路,请选择 Street Avoid (街道回避)以显示道路名 称列表。触按列表中的一条街道以回避该 街道,然后选择 Yes (是)予以确认。如 要在输入街道回避请求后将其取消,请再 次触按突出显示的街道名称。

当所有选择满足要求时,请选择 Re-route (重选路线)来计算新路线,然后选择 Start (开始)。

## 存储新位置

如要存储一个位置,从 Navigation(导航)菜单中选择 Stored Locations(已存储位置)。

导航系统中可存储许多不同的位置(例如工作场所、道路交叉路口、最喜爱的饭店或拟回避的区域等)。

最多可存储 106 个位置以备将来使用,其中 6 个位置可链接到 Home (家庭)和屏幕底部的 1-5 预设位置软键。

如要添加位置,选择 **Memory Points**(存储点),然后选择 **Add**(添加)。 Store Memory Points(保存存储点)页随之显示出来。

在此示例中,A5主路上的M69高速公路出口将被保存。选择 Motorway Entry/Exit(高速公路入口/出口)以显示键盘屏幕:在键盘上添加高速公路字母 M,然后选择0-9以调出数字键盘,然后输入高速公路编号(例如69)。从列表中选择 M69高速公路以将其选定。选择 Exit(退出),M69上的高速公路出口的列表随之显示出

使用箭头软键滚动浏览列表,以选择 **A5**。一个地图屏幕随之出现,其中显示精调箭头。需要时,用箭头精调目的地;当满足要求时,选择 **OK**。

屏幕将返回到 Memory Point (存储点)菜单。在保存位置前,可向位置添加更多信息,具体方法如下:

#### • Attribute (属性):

如要向存储点添加一个属性,请触按 属性软键。

这允许将存储点指定为您的家庭地址 或一些其他可存储位置,并可保存为 预设软键之一。

如要设置为家庭地址,触按页面顶部的 **Home**(家庭)图标软键。

注意: Land Rover 强烈建议,不要将您的实际家庭地址保存为存储点,而保存您家庭附近的一个地点。这可在防止钥匙和车辆失窃后盗贼找到您家的位置。

如要设置为所述的 5 个预设键之一,触接 1-5 软键中的一个空键,然后在下一屏幕中为存储点输入一个名称。然后选择 **OK** (确定)。

如果所有预设键下均已保存有存储 点,请返回到 Memory Points (存储 点)菜单,然后使用 **Delete** (删除) 软键删除现有预设存储点之一。

#### • Name (名称):

如要向存储点添加名称,选择 Name。 使用键盘输入名称,然后选择 OK 予以 确认。

**注意:** 如要更改名称,您必须先删除输入。

在存储点菜单中选择 Show Name (显示名称)可将名称显示在导航地图上。

#### • Location (位置):

存储点的位置可通过使用位置软键来精调。这将会调出精调地图屏幕,其中显示有精调箭头。使用此屏幕更改位置,当满足要求后,选择 **OK** 予以确认。

#### • Icon (图标):

使用此软键可向存储点添加图标和声音标识。如果附加了一个图标,则当存储点处于显示区内时,图标将出现在屏幕中的地图上。

当您接近存储点时,任何已附加的声音标识将会重新播放。

触按 Icon 软键后,一个菜单会出现, 其中提供多个可附加的图标。选择一 个图标,如果不存在合适的图标,则选 择 No icon (无图标)。

如要添加声音标识,请选择 With Sound (附带声音)。选择一个声音图标,然后触按 Play (播放)图标以录制声音。

在存储所有附加信息后,选择 **OK**(确定) 予以确认。

显示屏将返回到 Memory Point (存储点)菜单,可选择此菜单进行编辑操作。当满足要求时,选择 Return (返回) (屏幕的右上角)以返回到存储点主菜单。

从此菜单中,可将存储点添加到其他类别:

- Address (地址)
- Coordinates (坐标)
- Home (家庭)
- Map (地图)
- Memory (存储器)
- POI (兴趣点)
- Postcode (邮政编码)
- Previous (以前)

添加存储点到其他类别时所使用的程序与以上所述的程序相同。

#### 编辑存储点

如要编辑存储点,从Memory Points 菜单中选择 Edit (编辑)。

选择要编辑的存储点,然后使用与输入新存储点相同的程序来编辑存储点。

#### 删除存储点

如要删除存储点,从 Memory Points 菜单中选择 **Delete** (删除)。触按需要删除的存储点以选择它。一个确认屏幕随之显示出来,请选择 **Yes** (是)以便确认。显示屏将返回到 Memory Points 菜单。

如要删除所有存储点,请在删除屏幕上选择 Delete All (删除所有)。

#### 回避点

选择一条路线后,可选择一个或多个回避点。

在输入回避点后,系统将重新计算路线以 回避它们。

如要添加回避点,选择 Avoid Points(回避点),然后选择 Add(添加)。一个目的地屏幕随之显示出来,提供多个用于添加回避点的选项。

当进入精调地图屏幕后,照常使用箭头和缩放软键来精调您的选择。当满足要求后,选择 **OK**。

随后的屏幕允许设置回避区域的大小,使用 Reduce(缩小)和 Enlarge(放大)软键设置该区域的大小,完成后,选择OK。

一个确认屏幕随之显示出来,该区域被存储到存储器。

从 Avoid Points 菜单中,可选择 Edit 和 Delete 软键来调整或删除回避点。

#### 存储家庭位置



在存储家庭位置时,建议存储您的 家庭地址附近的一个替代位置。这 是为了避免在钥匙和车辆失窃后泄 露您的家庭地址。

Home(家庭)功能允许快速而方便地选择 经常使用的已存储目的地。只能有一个目 的地被指定为家庭。

从 Stored Locations (已存储位置)菜单中,选择 HOME,然后选择 Add(添加)。 注意:选择 Edit (编辑)可编辑现有已存储位置的详细信息,选择 Delete (删除)可删除现有的已存储位置。

按输入其他目的地的方式输入家庭目的 地,根据需要添加属性等。

#### 兴趣点 (POI)

为简化选择,可将 POI 分为数个不同的类型或组。一些 POI 组还包含子组。

任何 POI 均可被选定为目的地或作为地标添加到您的路线中。有一个图标会显示在地图上您所添加的任何 POI 的旁边。

如要取消 POI 图标的显示,触按地图屏幕显示屏上的附加软键。触按屏幕底部的POI 软键以进入 Quick POI Menu(快速POI 菜单),然后选择 POI Off (POI 关闭)。

#### POI 类别和子类别

系统有 8 个主要 POI 类别 (如下文所列)。 当从 POI Category (POI 类别) 屏幕上选 择一个类别后,导航系统将按字母表顺序 显示该类别的前 4 个选项。每个类别伴随 有一个图标,以作视频参考。

如要列出一个类别下的所有选项,触按 More (更多) 软键, 然后选择一个类别来 查看所有可用的选项。

仅当前搜索区内的 POI 才会显示出来,但 POI 类别列表中标有 All Search Areas (所有搜索区域)的子类别除外。

## 类别列表



Car (车辆)



Community (社区)



Hotel (宾馆)



Leisure (休闲)



Restaurants (饭店)



Shopping (购物)



Travel (旅行)



Others(其他)

#### 创建快速 POI 图标

快速 POI 是常用 POI,它们存储在特殊的 快速访问列表中。这样可允许在需要时快 速选择它们。最多可存储 5 个 POI。

存储快速 POI:

- 1. 在地图指引屏幕中,触按地图上任何 位置。
- 2. 触按屏幕底部的 POI 图标。

**注意:** 仅在缩放比例小于 1 公里(½ 英里), POI 软键才可用。

- 3. 选择需要的类别。如果您需要的类别 没有显示出来,则触按 **More** (更多) 软键以查看所有类别。
- 必要时,可滚动浏览列表以查找所需 的类别,然后触按该类别以将其突出 显示。
- 5. 针对您想添加的其他 POI(最多 5 个) 重复上述程序,然后触按 **OK**(确定) 以便确认。

#### 选择快速 POI 作为目的地

在旅程中,触按屏幕底部的 **POI** 软键,然 后触按所需的 **Quick POI** (快速 POI) 图 标。

#### 将快速 POI 图标变更为新 POI

如要将一个已存储的快速 POI 图标变更为不同的 POI:

- **1.** 进入 **Quick POI** 屏幕, 然后选择要变 更的 POI 图标。
- 2. 触按 Delete (删除) 软键以将其删除。
- 3. 选择您想添加的新类别,然后选择 OK。

#### RDS-TMC 概述

RDS-TMC 允许导航系统检测和显示交通 堵塞情况。它使用预定的电台(被称为交 通主频道或 TMC)来接收此类信息。

系统将采用下列方式提示驾驶者留意可能 会影响当前行程的任何道路工程、逆向交 通流量、事故等:

- TMC 事件图标显示在地图上的提示位 置处。
- 可显示文字以说明各个提示的详情。
- 语音指引将说明提示(如果语音指引 处于激活状态)。
- 动态路线指引将计算并提供备选路 线。
- 当前路线沿途的所有提示将显示在一个列表中,各提示按照路线上的道路 名称/距离来排序。

#### 启动 RDS-TMC

如要启动 RDS-TMC,请触按主菜单中的 RDS-TMC 软键。RDS-TMS 也可在 Navigation Setup (导航设置)菜单中选择。

如要开始搜索提示,请选择 Change (更改)。 Searching (正在搜索)将显示在屏幕上,当找到适当的 TMC 电台后,电台将显示在屏幕的右侧。系统将继续搜索更多 TMC 电台。

如 要 随 时 停 止 搜 索,请 再 次 选 择 **Change**。可用 TMC 电台的列表随之显示 出来。如要选择合适的电台,请在列表上 触按其名称。

如果无可用 TMC 电台或未选择 TMC 电台,则屏幕左侧的 TMC 图标上将出现一条通贯线。

#### RDS-TMC 事件图标

TMC 事件将以警告图标的形式显示在地 图上,详尽的提示信息也可能显示出来。 如果当前路线上存在事件图标,则语音指 引也会提示交通堵塞信息。

系统中可存储长度不超过 30 分钟的 TMC 数据。

TMC 图标的颜色会发生变化,藉此表明 TMC 事件的类型和优先级。红色表示较严重的事件。其他颜色表示严重程度较低的 事件。灰色表示信息。

**注意:**即使当前路线上没有发生事件, TMC事件图标也会出现在地图上。



堵塞 (红色)



前方车流移动 (红色)



前方交通堵塞 (红色)



双车道车流移动 (红色)



双车道交通堵塞 (红色)



突发事件 (红色)



分流 (黄色)



前方交通缓慢 (黄色)



湿滑道路 (黄色)



双车道交通缓慢 (黄色)



突发事件 (黄色)



信息 (黄色)



其他险情 (黄色)



道路工程 (粉红色)



逆向车流 (粉红色)



事故 (粉红色)



狭窄道路 (粉红色)



停车信息 (灰色)



引屏幕。

信息 (灰色)

在常规地图模式下,当地图比例处于 50 米和 4 公里(1/32 英里和 2 英里)之间时,如果有一个事件图标显示出来,则触按此事件图标可查看更多信息。

地图将放大该事件图标之处,另一个图标将显示出来以表明事件的性质(例如:道 路工程)。

一个信息框将出现在屏幕的顶部。触按 Info(信息)软键可显示交通事件的详情。 触按 Return(返回)软键可返回到地图指

#### 使用备选路线指引

当收到事件警告后,系统将计算备选路 线。新路线将包括所有已设置的地标。

如果事件将会严重影响进程且在先前 5 分钟内没有设置原有路线,则一条要求确认新路线的信息将会显示最多 10 分钟。当确认后,备选路线地图会显示出来。

## 使用 RDS-TMC 提供的语音指引

当语音指引启动后,系统在旅程过程中将会发出有关交通事件的语音通知 (到达目的地后,它们会被禁用)。

如要重播语音指引信息,触按 TMC 提示 图标。

在车辆通过事件路段后,路线上的下一事件将会显示出来。

#### 路线交通事件列表

在旅程中,触按 Traffic on Route (路线上的交通) 软键可生成该旅程的交通事件列表。

交通事件列表将标示各事件的原因、受事件影响的道路、与事件地点的距离。如要查看有关事件的更多信息或查看事件区域的地图,请选择事件列表上相关的 **Detail** (详情)或 **Map** (地图) 软键。

如果车辆不在突出显示的路线上,则会有 一个弹出式错误信息显示出来。

## 附近的交通事件

在触按 All Traffic Events (所有交通事件) 软键后,所有附近的交通事件都会罗列出来。

最多可显示 20 个事件,按照与当前车辆的 距离顺序来显示。需要时使用滚动箭头。 在列表显示期间,信息将不会更新。

当选择道路后,更多信息将会显示出来。 触按 Map 或 Detail 软键将显示详细信息。

#### 定制 TMC 信息

如要编辑拟显示的 TMC 提示, 触按 **Show TMC** Information (显示 TMC 信息)软键。

触按类别以突出显示 (橙色)要了解的交通事件。使用箭头软键可滚动浏览列表。

或者,选择 All On (全部打开)或 All Off (全部关闭)来突出显示所有选项或不显示任何选项。

当选择满足要求时,选择 **OK** (确定)予以确认。

#### 区域监测

此功能允许监测最多 3 个经常行驶区域是 否发生交通缓慢或堵塞情况。信息可随时 查看,车辆不需要接近或处于该区域。

RDS-TMC 必须在选定区域可用,TMC 必须启用,以便显示 TMC 事件。

要启动区域监测,在 RDS-TMC 菜单中, 选择 Surveillance Setting(监测设置), 然后选择 Add(添加)。

选择任一可用的方法来选定监测区域。设 定监测区域位置的方法与输入目的地或地 标的方法类似。

如果您选择 **Map** (地图),则可通过放大来准确地确定区域位置。将监测区域保存到 3 个选项卡之一。地图将随之显示保存的区域。

#### 访问监测点

如要访问监测区域,请触按地图指引屏幕上的一个监测图标。

选择您想查看的监测点。

选定的监测点随之显示出来。所有交通事件均以图标形式显示在地图上。

- 选择 **Set Destination** (设置目的地) 可将监测点设置为目的地或地标。
- 选择 POI 可查看监测点所在区域的 POI。
- 选择标记针软键可将监测点设置为存储占。

触按屏幕顶部的 Reset Map(重置地图) 图标可返回到常规地图模式。

#### 越野导航

触按导航主页屏幕上的软键可选择越野导 航 (如可用)。

越野导航地图与路面导航地图类似,但具有额外的功能和信息,例如大型罗盘显示、前行方向、海拔、纬度、经度等。

当在路面指引过程中切换到越野导航时, 当前突出显示的路线将从地图上消失,路 面指引将被暂停。

地标和目的地图标会一直显示出来。目的 地用双圆圈表示。

当退出越野指引时,系统重新计算路线, 并返回到路面指引模式。

注意: TMC 在越野导航模式下不可用。

#### 新路线

在越野导航主菜单中, New Route (新路线) 软键允许使用下列路线输入方法:

- 存储器
- 地图
- 距离和方位
- 以前
- 越野点
- 坐标

输入目的地的方法与路面导航模式相同。

#### 加载路线

加载路线允许按照与路面已存储路线相同的方式来调用以前存储的越野路线。触按Load Route (加载路线) 软键将会调出已存储路线的列表; 触按需要的路线可选择该路线。当加载一条路线时,当前车辆位置被存储为起点,在地图上显示为字母 S。

#### 路线选项

Route Options (路线选项) 软键允许使用下列命令:

- Cancel Route (取消路线):
   允许调用选定的路线。触按该软键可取消导航。所有地标和图标将被删除。
- Display whole route (显示整个路 线):

在指引模式下,整个路线可显示出来。 此功能显示各个路段的总里程,并随 车辆位置的变化而更新。

回程或返程路线可随时设定。原有路 线的所有地标图标将被重新设置,系 统在它们之间画出直线。

原来的起点现在被指定为目的地点, 地标按倒数顺序编号。

Display way point list (显示地标列表):

越野导航地标按编号顺序显示。最近 的地标是列表中最后一个。最多可存储 35 个地标。

在前行路线中,具有较小编号的地标是导航显示屏上的最近一个。在回程或返程路线中,较小编号是最远一个。方位(例如 R170)和距离(例如 1 英里)是下一地标的参考。方位是以前的前行方向和下一地标之间的夹角。显示的信息不断更新。

在列表显示出来时,如果已到达目的 地,系统将首先变换到地图屏幕,然后 显示表明已到达目的地的弹出信息。

- Skip Way point (跳过地标):
  - 当在路线上时,选择此软键可跳过下 一个地标。系统随后将针对下一地标 进行指引。
- Trace Points (跟踪点):

如果通过 Route Options 选择了 Current Trace Point (当前跟踪点), 则跟踪点图标随车辆通过跟踪点而沿 路线自动设置。在回搜路线时 (如需要),跟踪点十分有用。

对跟踪点的调整操作可在同一屏幕上进行。在选择 Current Trace Point 选项后,可对任何已登记的跟踪点路线进行变更。

选择选项之一,按需变更(例如,对 跟踪点进行编辑、重命名、关闭或删 除)。

## 编辑路线

就操作而言,这些菜单选项与路面菜单相同。

最多可存储 20 个越野路线。当达到最大值时, New Route (新路线) 软键将不再激活。

## 导航系统的语音控制

许多导航功能可用语音控制方式来启动。 如要使用语音控制,短按方向盘上的语音 按钮,在提示音结束后,说出一个系统命 令。导航命令必须以 NAVIGATION (导 航)一词开头。

回应您的命令时,系统将重复您的指令, 然后执行命令或索取更多信息。如果系统 要求提供更多信息,请等到提示音结束后 再回答。 要取消语音控制程序,按住方向盘上的语音开关。

语音控制系统能够识别预定义的命令,这 些命令必须逐字念出。下表列出了所有导 航语音命令。

一些导航回应同时伴随有文字信息,显示 在信息中心显示屏上。

语音命令	系统响应
NAVIGATION	当地图比例不大于1公里(0.6英里)时,此命令允
(加上列表中的 POI)	许从 POI 列表中选择最多 5 个选项。
	• Golf Course (高尔夫球场)
	• Hospital (医院)
	• Hotel (宾馆)
	• I'm hungry (餐饮)
	<ul> <li>Land Rover dealer (Land Rover 经销商)— 非澳大利亚</li> </ul>
	• Motorway services (高速公路服务)
	• Parking (停车)
	<ul> <li>Petrol (汽油机车辆)</li> </ul>
	• Petrol station (加油站)
	• Police station(警察局)— 仅限澳大利亚
	• Restaurant (饭店)
	• Shopping centre (购物中心)
	• Tourist Information (旅游信息)
	• Town centre (城市中心)
	如果选择的选项超过 5 个,则信息 Navigation POI off (导航 POI 关闭)会显示出来。清除您当前的选择以允许显示其他 POI。
NAVIGATION AVOID FERRIES	计算路线时回避轮渡。
NAVIGATION AVOID MAJOR ROADS	计算路线时回避主路。
NAVIGATION AVOID TOLL ROADS	计算路线时回避收费公路。

语音命令	系统响应
NAVIGATION CANCEL GUIDANCE	取消导航指引。
NAVIGATION DELETE DIRECTORY	删除导航名称标签的整个目录。
NAVIGATION DELETE NEXT WAY POINT	从路线中删除下一地标,然后重新计算路线 (如适用)。
NAVIGATION DETOUR	让导航系统在当前路线中提供一个便道。此操作从您 当前的位置生效,便道长度可以在 Route Preferences (路线偏好)中设置。
NAVIGATION DETOUR ENTIRE ROUTE	让导航系统提供为当前目的地计算的备选路线之一。
NAVIGATION DUAL MAP MODE	显示分屏视图。
NAVIGATION DYNAMIC ROUTE GUIDANCE OFF	关闭动态路线指引。
NAVIGATION DYNAMIC ROUTE GUIDANCE ON	打开动态路线指引。
NAVIGATION GO HOME	将目的地设置为您当前设定的家庭位置。家庭位置可用 Stored locations (已存储位置)选项来存储,该选项可在触摸屏上的 Navigation (导航)菜单中选择。
NAVIGATION GO TO NAME	系统将回应 Name please (请说出名称),您可将 先前存储的名称标签指定为目的地或地标。
NAVIGATION GO TO PREVIOUS DESTINATION	允许您将先前存储的目的地指定为新目的地或地标。 如果您遵从路线指引,且该目的地是您最近一次设置 的目的地,则它将是您当前的目的地。
NAVIGATION GO TO PREVIOUS STARTING POINT	允许您将先前路线的起点指定为目的地或地标。如果 您遵从路线指引,且该起点是您最近一次设置的起 点,则它将是您当前的起点。
NAVIGATION HELP	提供关于导航命令的语音信息。
NAVIGATION HIDE TRAFFIC INFORMATION	隐藏交通信息。
NAVIGATION MARK CURRENT POSITION	将车辆的当前位置标记为存储点。

语音命令	系统响应
NAVIGATION PLAY DIRECTORY	提示语音信息来提供所有导航名称标签。此播放过程可通过下列方式来中断:按语音控制按钮,在提示音结束后,说出 REPLAY (重播)、GO TO (转到)、DELETE (删除)或 CANCEL (取消)。
NAVIGATION POI OFF	隐藏所有 POI 图标。
NAVIGATION PREFER FERRIES	计算路线时包括轮渡。
NAVIGATION PREFER MAJOR ROADS	计算路线时包括主路。
NAVIGATION PREFER TOLL ROADS	计算路线时包括收费公路。
NAVIGATION RIGHT MAP ZOOM IN (加编号 1 至 12)	允许放大右地图。如果当前缩放等级为 5,语音命令 Navigation zoom in two (导航放大 2 个等级) 将使 系统放大到等级 3。可用的增幅是 1 – 12。
NAVIGATION RIGHT MAP ZOOM IN MAXIMUM	在分屏模式下,以最大放大等级显示右地图。
NAVIGATION RIGHT MAP ZOOM OUT (加编号 1 至 12)	允许缩小右地图。如果当前缩放等级为 $5$ ,语音命令 Navigation zoom out two (导航缩小 $2$ 个等级)将 使系统缩小到等级 $7$ 。可用的增幅是 $1-12$ 。
NAVIGATION RIGHT MAP ZOOM OUT MAXIMUM	在分屏模式下,以最小放大等级显示右地图。
NAVIGATION SHOW(* 加上 字词) WAY POINT MAP	显示所要求的地标 (如果已设置此地标)。*加上字词—NEXT (下一个)、1ST (第一个)、2ND (第二个)、3RD (第三个)、4TH (第四个)或5TH (第五个)。
NAVIGATION SHOW ARROW GUIDANCE	变更分屏的右侧以显示箭头指引方向。
NAVIGATION SHOW CROSSROADS GUIDANCE	当交叉路口在 500 米 (1,640 英尺) 范围内时,交叉路口指引方向将显示出来。如果没有交叉路口,系统将提供语音信息 There are no nearby crossroads on the set route (在设定路线上,附近没有交叉路口)。

语音命令	系统响应
NAVIGATION SHOW CURRENT POSITION	显示车辆在地图上的当前位置。
NAVIGATION SHOW DESTINATION	显示路线预览,让您快进到终点。
NAVIGATION SHOW ENTIRE ROUTE MAP	显示整个路线。
NAVIGATION SHOW HEADING UP	变换地图的方向,使得车行方向始终朝向屏幕上端。 左上角的一个罗盘将指向北方。
NAVIGATION SHOW MAP	在触摸屏上显示导航地图
NAVIGATION SHOW MOTORWAY GUIDANCE	当行驶于高速公路上时,变更分屏的右侧,以便显示(到达路线需要的出口前)剩余的高速公路出口及其编号。
NAVIGATION SHOW NORTH UP	变换地图的方向,使得北方始终在屏幕顶端。
NAVIGATION SHOW RIGHT MAP HEADING UP	变换右侧地图的方向,使得车行方向始终朝向屏幕上端。
NAVIGATION SHOW RIGHT MAP NORTH UP	变换右侧地图的方向,使得北方始终在屏幕顶端。
NAVIGATION SHOW TRAFFIC INFORMATION	显示交通信息。
NAVIGATION SHOW TURN LIST GUIDANCE	在分屏上显示包含即将到来的交叉路口和转弯方向的列表。
NAVIGATION SINGLE MAP MODE	显示全屏地图。

语音命令	系统响应
NAVIGATION	允许您将名称标签存储为地标或目的地。各名称标签
STORE NAME	必须符合下列标准:
	• 念读时间超过 0.4 秒, 但小于 4 秒。
	• 与任何其他名称标签不相似。
	• 名称标签存储后,您必须始终按照存储过程中的方式说出该名称。
	如果未满足上述标准,系统将提供下列反馈之一:
	Name too short, new name please
	(名称太短,请提供新名称)。
	Name too long, new name please
	(名称太长,请提供新名称)。
	<ul> <li>(nametag) sounds too much like</li> </ul>
	(another nametag) ((名称标签)听起来与
	(另一个名称标签)非常相似)。
	The names entered are different,
	new name please
	(输入的名称不同,请提供新名称)。
NAVIGATION	关闭设定路线的语音指引。
VOICE GUIDANCE OFF	Lampa NE A selection of the selection of
NAVIGATION VOICE GUIDANCE ON	打开设定路线的语音指引。
NAVIGATION	允许放大地图 (左地图在分屏模式下)。如果当前缩
ZOOM IN	放等级为 5, 语音命令 Navigation zoom in two (导
(加上编号1-12)	航放大 2 个等级)将使系统放大到等级 3。可用的增幅是 1 – 12。
NAVIGATION	以最大放大等级显示地图 (左地图在分屏模式下)。
ZOOM IN MAXIMUM	
NAVIGATION	允许放大地图 (左地图在分屏模式下),例如语音
ZOOM LEVEL	命令 Navigation zoom level eleven (导航缩放等
(加上编号1-13)	级 11)。可用的增幅是 1 – 13。
NAVIGATION	允许缩小地图 (左地图在分屏模式下)。如果当前缩
ZOOM OUT	放等级为 5,语音命令 Navigation zoom out two
(加上编号 1 – 12)	(导航缩小2个等级)将使系统缩小到等级7。可用
	的增幅是 1 – 12。
NAVIGATION	以最小放大等级显示地图 (左地图在分屏模式下)。
ZOOM OUT MAXIMUM	

#### 最终用户许可协议

使用导航系统前,请先仔细阅读本协议。

#### NAVTEQ CORPORATION

本协议针对您的导航地图数据库(以下简称"数据库")副本,该数据库由 NAVTEQ Corporation 原创,应用于导航系统中。一旦使用此"数据库",即表示您接受并同意下列所有条款和条件。

#### 所有权

"数据库"和版权及知识产权或其中涉及的相关权利属于 NAVTEQ Corporation 或其许可人。

#### 授予许可证

NAVTEQ Corporation 授予您非独占许可证,藉此允许您将您的"数据库"副本用于个人用途或用于您公司的内部运营。本许可不包括授予子许可证的权利。

## 使用限制

数据库只可在其创建时的预定目标系统中使用。除了强制性的适用法律明确允许的范围之外,您不可提取或重新利用数据库内容的实质部分,不得对数据库的任何部分进行再制作、复制、修改、改编、翻译、分解、破译或从事反向工程。

#### 转让

您不可以将"数据库"转让给第三方,除非连同"数据库"的既定使用系统一起转让,前提条件是您不保留"数据库"的任何副本,且受让方同意本协议的所有条款和条件。

## 免责声明

NAVTEQ Corporation 对于"数据库"的使用或因使用"数据库"产生的结果,不提供有关正确性、准确性、可靠性或其他方面的明示或暗示保证或声明;明确拒绝提供有关质量、性能、适销性、对特定用途的适用性或不侵权的任何暗示保证。

NAVTEQ Corporation 不保证"数据库"现在 无误或将来无误。由 NAVTEQ Corporation、 您的供应商或其他任何人提供的任何口头 或书面信息或建议均不形成保证。

#### 责任限制

"数据库"的价格中不涉及对由您使用"数据库"引起的继发、间接或无限直接损毁风险的考虑因素。

因此,在任何情况下,NAVTEQ Corporation 或使用"数据库"的导航系统的供应商("供应商")对于由您或第三方因使用"数据库"所引发的任何偶发、特殊或间接损害(包括但不限于收入、数据或使用损失),均不承担任何责任,无论是否基于契约、侵权或质保行为,即使在 NAVTEQ Corporation 或其供应商事先已被告知可能有此类损害的情况下也不例外。在任何情况下,NAVTEQ Corporation 对直接损害的责任仅限于您所持"数据库"副本的价格。

如果您通过非商业渠道获得数据库,本协议中所制定的免责声明和责任限制条款均不影响或损害您的法定权利。有些国家/地区或法律不允许免除暗示保证,因此上述免责声明条款可能不适用于您。



## 欧洲合格声明



DENSO CORPORATION 特此 声明,此 DN-NS-019 符合 Directive 1999/5/EC 的基本要 求和其他相关条款要求。